

无纸化交易电子交易系统 E-TITLE系统最新消息——所有权变更及批准Corda eBL取代E-TITLE

请会员们参阅2015年10月的[第7/2015号会员通函](#)。

关于E-TITLE系统所有权变更的通知

国际保赔集团此前已批准使用E-TITLE。现以本通函告知会员：

- (1) E-TITLE电子交易系统及其基础法律框架的所有权人已变更为软件技术公司R3；
- (2) E-TITLE电子交易系统的商业名称已变更为Corda eBL；及
- (3) 请会员们注意日后Corda eBL软件的操作方式。

Corda eBL

Corda eBL是一套软件开发工具包（SDK），它提供了一种方便提单所有权转让及促进提单可流通功能的机制。Corda eBL旨在为航运公司、金融服务提供商、物流运营商和贸易商运营的一些现有网络门户服务提供补充。

Corda eBL SDK受相关法律框架约束，它支持电子提单的点对点传输，而无需转换为纸质提单。电子传输过程与纸质提单的使用过程相仿。希望了解更多详情，请参阅<https://www.r3.com/corda-eb/>。

R3是一家软件技术公司，代表一个由国际性银行和贸易商组成的大型财团。

Corda eBL用户协议1.2版——已获批准

与Corda eBL解决方案的使用和操作相关的法律文件是《Corda eBL用户协议（1.2版）》。该文件已获国际保赔集团审批通过。Corda eBL解决方案（原名称为E-TITLE电子交易系统）将取代E-Title，成为获批的电子化（即无纸化）交易系统。《Corda eBL用户协议（1.2版）》将取代《E-Title用户协议》。

自2021年9月24日起，E-title不再是获批准的实体

自2021年9月24日起，E-title不再是获批准的实体。作为尽职调查的一部分，建议会员在与经R3许可的应用服务提供商（“ASP”）签订合同时，确保相关ASP为非保赔风险提供责任保险。

Gard AS 地址：P.O. Box 789 Stoa, NO-4809 Arendal, Norway（挪威）
电话：+47 37 01 91 00 传真：+47 37 02 48 10 办公时间以外请拨打：+47 90 52 41 00

Gard集团是一家由Gard P. & I. (Bermuda) Ltd、Assuranceforeningen Gard - gjensidig和Gard Marine & Energy Limited等组成的实体。Gard AS是代表Gard集团在挪威金融监管局注册的保险中介机构。公司代码：982 132 789

集团《协会规则》中的其他除外责任条款继续适用

请会员们注意，集团《协会规则》中与货物运输有关的其他除外责任条款理当将继续对国际保赔集团批准的所有相关供应商适用，与纸质系统无异。此类除外责任包括在运输合同中规定的港口或地点以外的其他港口或地点卸货，签发/创建倒签或顺签的电子单据/记录，以及在未收到可转让电子单据/记录的情况下交付货物；以上情况如涉及获批准的电子交易系统，则意味着没有按照该交易系统的规则交付货物。

国际保赔集团旗下的各家保赔协会均发布了类似通函。

如果您有任何疑问，请联系Gard伦敦公司的[Helenka Leary](#)。

此致

GARD AS



Rolf Thore Roppestad
首席执行官

Gard AS 地址：P.O. Box 789 Stoa, NO-4809 Arendal, Norway (挪威)
电话：+47 37 01 91 00 传真：+47 37 02 48 10 办公时间以外请拨打：+47 90 52 41 00

Gard集团是一家由Gard P. & I. (Bermuda) Ltd、Assuranceforeningen Gard - gjensidig和Gard Marine & Energy Limited等组成的实体。Gard AS是代表Gard集团在挪威金融监管局注册的保险中介机构。公司代码：982 132 789